



**Aspire**

**安裝手冊**

V2010.2

## 前言

感謝您購買我們的碟剎系統，這個手冊包含我們產品所有的重要資訊，如例：安裝、調整和正確的使用方法。為了確保碟剎正確的安裝和操作，我們強烈建議使用適當的工具和正確的安裝方式，如同本手冊所指示。這可以確保你的剎車不會因為不正確的安裝有問題，並可達到出色的表現水準，在安裝前請先閱讀安全性資訊。

### 安全性資訊

#### 在安裝前

本碟剎應由技術合格的技術人員使用適當的工具進行安裝，不適當的安裝會造成嚴重的傷害，因不當的安裝所造成的傷害或損失 HYGIA 一概不負責。

#### 推薦的剎車油和潤滑劑

只能使用 DOT 4 或 DOT 5.1 剎車油，HYGIA 建議使用 ATE TYP 200 剎車油。請勿使用任何主要成份為石油的潤滑油(例如：礦物油)，這會造成橡膠零件膨脹，洗清剎車墊片和碟盤只能使用異丙醇，請勿使用其他的溶劑或液體。

#### 第一次騎乘前

新的剎車、新的碟盤和新的剎車片必需在每小時 30 公里的時速下至少按壓 30 次的剎車，以達到最大的剎車力，我們建議你在安全的地方進行這個步驟。有許多因素會影響剎車效率，例如：灌油系統、更換剎車油、剎車片和碟盤等。如果你需要幫助，請與你最近的零售店聯絡或透過我們的網站

<http://www.hygia.com.tw>

#### 在每次騎乘前

在每次騎乘前請仔細確認下列項目

1. 快拆被正確地固定住與鎖緊在你的輪組與前叉爪與後爪之間
2. 剎車手把動作可傳送強大的剎車力量，在剎車手把接觸到龍頭前可達到最大剎車力。
3. 確認你的碟片和剎車片沒有任何剎車油或潤滑油

#### 每次騎乘後

請勿觸碰碟片或卡鉗直到你確定他們不會太燙是可以安全的處理時。

## 保固



HYGIA 提供其產品從購買日起 2 年保固，保固範圍在產品製造、材料、設計上的瑕疵，此保固只提供原始購買者，並不得轉讓。HYGIA 不會直接在網路拍賣上販售(如雅虎、e-BAY 等)。在你從任何賣家購買剎車前請詢問是否提供保修服務，需要保修服務時，請出示當時的購買證明。

HYGIA 所需履行的義務是，在此保固下僅於維修或更換受損的零件。此保固不包括下列情況，例如：不正確之安裝與調整、私自對產品修改或改裝、忽略保養及不當碰撞、車禍、濫用或誤用本產品。本擔保不適用於正常的消耗品，例如：剎車片、剎車油、潤滑油和碟片。

## 配件

零件	碟盤	T25碟盤螺絲 Torx® key	5號卡鉗螺絲
數量	1	6	4
圖片			

• 轉接座與IS規格前叉、後上叉之搭配

轉接座	圖片	碟盤尺寸 IS規格前叉			碟盤尺寸 後上叉		
		160	180	203	160	180	203
I-160		v					
I-180			v		v		
I-203				v		v	
I-204							v



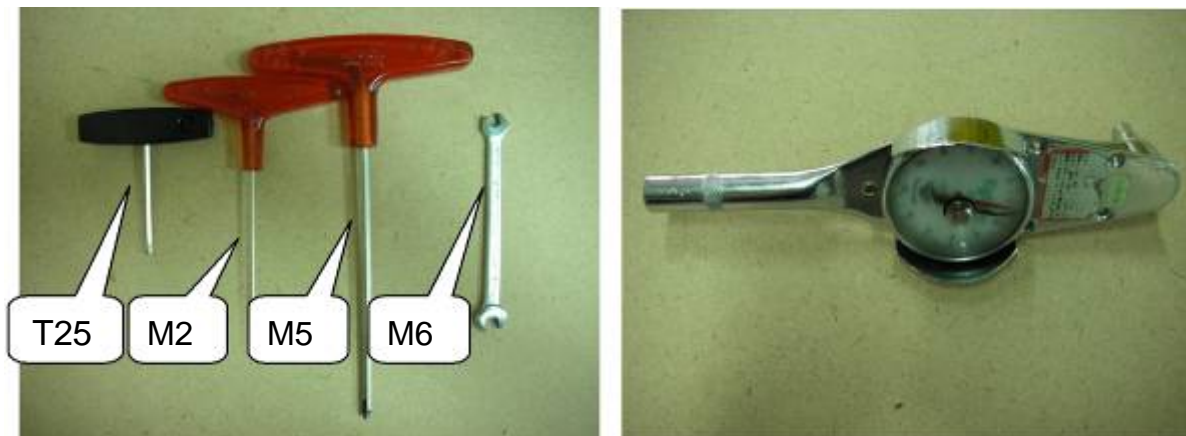
IS規格

Post Mount



## 安裝

### • 工具與要求之配備



六角扳手與扭力扳手



護目鏡與手套

(\*如果你沒有適當的扭力扳手，也可以以普通的扳手暫時取代)

### 安裝碟片

在安裝碟片前請確認表面的接合處是否滑順無破損。使用扭力扳手以Torx T25 bit, 6.2Nm(55 in-lb)把6個碟片螺絲鎖緊固定，如圖所示



## 固定卡鉗

1. 鬆脫在卡鉗和轉接座的螺栓，並讓卡鉗可以自由的移動
2. 固定IS轉接座(前面並且搭配正確尺寸的碟片)，使用5mm的扭力扳手鎖到12.4Nm (110 in-lb)。“UP”的字樣必需在上方且面向外。Post Mount的前叉則需要更長的螺栓(M6 X 1.0/22mm)來安裝，鎖到 $9.0\pm 0.55\text{Nm}$  ( $80\pm 5$  in-lbs)



## 固定剎車手把到龍頭上

1. 鬆脫在螺絲鉗上的螺絲
2. 並使用Torx T25把碟座本體套在龍頭上，鎖到4Nm (34 in-lbs)。在螺絲鉗和碟座底部的間隙應該去避免損害到碟座本體



### 調整剎車片至最佳狀態

1. 鎖住卡鉗螺栓然後再以逆時針方向鬆脫1~1.5圈
2. 按壓剎車手把幾次使剎車片在最佳位置。當剎車手把感覺很平穩時以6Nm(51 in-lbs)鎖緊螺栓
3. 當你轉動輪子去測試剎車時，不用擔心在碟片和剎車片中有些輕微摩擦，有一點摩擦的聲音是正常的，這些摩擦在你開始使用後會逐漸的消失。



### 調整剎車手把和螺絲鉗的間隙

你可以透過調整螺栓去調整間隙以符合你的手掌大小，有一個很重要的訣竅那就是，保持活塞的尾端和碟座的水平面必需要在同一個基準面。

**伸出或突出太多會造成碟座漏油或失去剎車力。**

當它伸出或突出時，你可以用2mm的扭力扳手鎖住推桿以保持他們在相同的基準面。



## 保養

### 更換剎車片

1. 用5mm扭力扳手取下在卡鉗上的螺栓，並從轉接座和碟片上取下卡鉗。
2. 請依下列步驟取下剎車片
  - A 以2mm扭力扳手鬆脫左邊的螺栓和推桿
  - B 取出剎車片
  - C 清潔活塞週圍的的地方
  - D 使用6mm的扭力扳手把卡鉗的活塞推回去底部，必需要小心不要把活塞弄變形了



3. 安裝新的剎車片，並且把卡鉗安裝在轉接座和碟片上。按壓剎車手把幾次並按照”調整剎車片至最佳位置”的步驟去調整



當你完成這些安裝步驟時，別忘了在安全的地方去測試剎車



當你覺得剎車力不夠或確認油壓剎車系統沒有漏油，請確認你油壺裡的油是否足夠，如果你已經確認完，請按照上述步驟再確認剎車油一次。

## 灌剎車油


1. 用Torx T25的工具鬆脫螺絲鉗上的螺絲，並保持碟座本體和油壺平行且向上，當本體是穩定時，便鎖緊螺絲。
2. 用2mm的扭力扳手打開蓋子，並確認剎車油是否變質或過少。如果沒有變質，加一些剎車油進去。蓋上蓋子，用你的姆指壓一壓蓋子，再按壓剎車手把幾次，如果剎車力足夠，則以扭力扳手0.7~1Nm(6-9in-lb)鎖緊蓋子的螺絲。**注意：不要忘記把油封放在蓋子下面並小心安裝。假如增加一些剎車油仍然不能改善剎車力，則必須重新灌油。**
3. 鬆脫螺絲並調整碟座至適當位置，再把螺絲鎖緊。



當你打開油壺蓋子時發現剎車油已經變質或補油也不能改善剎車力時，你必需換新油，把變質的油和氣泡從剎車系統中排出。

### 灌剎車油

灌HYGIA Aspire/Gemini剎車系列時，你需要剎碟維修工具組讓你更有效率且乾淨俐落地。

使用工具	注射器與塑膠油管
圖片	

1. 打開油壺蓋子如同補油程序
2. 用灌油蓋來取代原本的蓋子，再把螺絲鎖緊
3. 連結灌油蓋和補油瓶。
4. 鬆脫卡鉗上的補油孔上的螺絲並用6mm扭力扳手轉一圈
5. 把注射器裝滿3/4新的DOT 4或5.1剎車油，並且把所有的氣泡擠出注射器外
6. 連結注射器和卡鉗補油螺絲，慢慢的用你的姆指推注射器的活塞並按壓剎車手把。
7. 重覆步驟5和6幾次，你可以觀察到沒有任何的氣泡在注射器中。



8. 保持注射器的油管和卡鉗補油螺絲連結的狀態，並鎖緊螺絲。

**注意：不要鎖太緊以免損害到卡鉗蓋子**

9. 取下注射器上的油管、補油瓶和灌油蓋，再確認油壺裡的剎車油是否足夠。



10. 安裝原本的油壺蓋並按壓剎車手把幾次，再次確認剎車力，最後則調整碟座本體到適當的角度。

